

Examiners' Report June 2022

International GCSE Bangla 4BA0 01



Edexcel and BTEC Qualifications

Edexcel and BTEC qualifications come from Pearson, the UK's largest awarding body. We provide a wide range of qualifications including academic, vocational, occupational and specific programmes for employers. For further information visit our qualifications websites at www.edexcel.com or www.btec.co.uk.

Alternatively, you can get in touch with us using the details on our contact us page at www.edexcel.com/contactus.



Giving you insight to inform next steps

ResultsPlus is Pearson's free online service giving instant and detailed analysis of your students' exam results.

- See students' scores for every exam question.
- Understand how your students' performance compares with class and national averages.
- Identify potential topics, skills and types of question where students may need to develop their learning further.

For more information on ResultsPlus, or to log in, visit www.edexcel.com/resultsplus. Your exams officer will be able to set up your ResultsPlus account in minutes via Edexcel Online.

Pearson: helping people progress, everywhere

Pearson aspires to be the world's leading learning company. Our aim is to help everyone progress in their lives through education. We believe in every kind of learning, for all kinds of people, wherever they are in the world. We've been involved in education for over 150 years, and by working across 70 countries, in 100 languages, we have built an international reputation for our commitment to high standards and raising achievement through innovation in education. Find out more about how we can help you and your students at: www.pearson.com/uk.

June 2022

Publications Code 4BA0_01_2206_ER

All the material in this publication is copyright

© Pearson Education Ltd 2022

Introduction

About 2500 candidates were entered for the June session International GCSE Bangla 2022. A good proportion of students performed very well and scored high marks in the paper. The demand of the paper is comparable to November 2021 paper, comprising the new setting criteria where a variety of question styles were provided. These question styles were set to comply with the different levels of demand. The new assessment criteria at individual principle as well as the banded principles appropriately matched with the new grading system (1 – 9) with appropriate differentiation and challenges. The paper comprises three main sections: Section A is mainly reading and responding to a variety of tasks. Section 2 comprises the guided writing tasks to a variety of topics. The last section C is a short translation task from English into Bengali.

Students had every opportunity to respond to a variety of tasks in each section Some key words and phrases helped to discriminate between good and adequate performances of students. Also, several outstanding pieces of translations including examples of continuous pieces of writings were evident from a good number of responses.

Question 1 (a-c)

Question style is: Word drop question. Assessment Objective is AO2. Total mark is 6. Candidates were provided with twelve synonimous words in a box plus one example (so 13). They were asked to drop the correct letter from that box into the answer grid below to indicate which word would best fit in the gap as well as making the statement logically correct. Distractors were provided to fit more than one option. The stimulus was based on the **Childhood of an young girl.** This straightforward question style as well as the stimulus were not any easier/ harder than summer 2020; level of demands was similar too. Most students responded this task very well and scored full marks except for 1(a) from Qu1(a-c) and 1(d) from Qu1(d-g). It was because these students wrongly matched the correct responses with distractors. Average score recorded was 5.

উদাহরণ:	মালতী ছোটোবেলায় ছিলো।	С
1 (a)	প্রামের পুকুরে গোসল করা মালতী করতো।	I
1 (b)	পুকুরে যাওয়ার জন্য মালতীকে মায়ের নিতে হতো।	F
1 (c)	পাড়ার মেয়েরা খেলতো।	D



Question 1 (d-f)

Question style is: Word drop question . Assessment Objective is AO2 . This is the 2nd part of Q1 indicated above

1 (d)	মালতীর ছিলো নৌকা চালানোতে।	Н
1 (e)	মালতীর শখের কাজে তার মা করতেন।	٦
1 (f)	মাঝেমাঝে মালতী বাড়িতে না জানিয়ে দূলতো।	L



Question 2 (a-c)

Question type is: Multiple matching question. Assessment Objective is AO2. Students were provided with three paragraphs speech bubbles with 'talking head and a grid referring to the speakers' names on one axis and short descriptions along the other. The question style as well as the stimulus based on **school uniform** was not any easier/harder than 2020; level of demands was also similar. Most students scored full marks However, a handful of students were not able to understand the phrase 'serve country with pen' in 2d, also quite a few students were not able to relate 'go beyond traditional education' and so lost a mark there.

Average mark scored was 6

	নাদিম	জয়া	সোহেল
আমি অল্পবয়সে অনেক কিছু হতে চাইতাম।	×	×	×
আমি কলমের জোরে আমার দেশের সেবা করবো।	™	×	×
আমি বিজ্ঞানের কিছু বিষয়ে কাজ করতে চাই।	×	×	×
আমি পোশাকের রঙে আধুনিকতা আনতে চাই।	×	×	×
	আমি কলমের জোরে আমার দেশের সেবা করবো। আমি বিজ্ঞানের কিছু বিষয়ে কাজ করতে চাই।	আমি অল্পবয়সে অনেক কিছু হতে চাইতাম। আমি কলমের জোরে আমার দেশের সেবা করবো। আমি বিজ্ঞানের কিছু বিষয়ে কাজ করতে চাই।	আমি অল্পবয়সে অনেক কিছু হতে চাইতাম। আমি কলমের জোরে আমার দেশের সেবা করবো। আমি বিজ্ঞানের কিছু বিষয়ে কাজ করতে চাই।



Question 2 (d-g)

Please refer to the introduction to Qu2.

	7	1		
D	আমি আমার ইচ্ছেপ্রণে বিশ্ববিদ্যালয়ে লেখাপড়া করছি।		×	\boxtimes
E	আমি দেশি পোশাকের প্রচার করতে চাই।	×	×	×
F	আমি চিরাচরিত পেশার বাইরে যেতে চাই।	×	×	×
G	আমি মানসম্মত শিক্ষালাভ করে লক্ষ্যে পৌঁছাবো।	×		×



Question 3

Note taking question. Assessment Objective is AO2. Students were provided with a short set of lines of notes containing relevant gaps based on Pride of sports. The level of demand was similar to November 2021. However, several students misinterpreted Qu3(1). Qu3(f) and Qu3(h) due to lack of precision. Several students were mistaken, writing talented student instead of identifying 'the girl's education' and so lost 1 mark there. Similarly, some students misinterpreted Qu3(f) by responding as 'titles of tournaments' instead of 'achievements in those tournaments' and so lost 2 marks there. In Qu3(h) several students responded 'studies' as one of the player's pastime activities whereas the correct answer was 'having fun with family. Average mark scored was 9.

উদাহরণ: বাংলাদেশের টেনিস খেলোয়াড়: সাদিয়া তাহিন	
(a) তার লেখাপড়া: প্রুম নিতাম তেমুনি।	
(b) তার টেনিস খেলার প্রেরণা: 27217	
(b) जात कानम (थनात खत्रणाः विश्व वि	
- CAUNT I LOSE AUTOMAZIONO	
(e) যে প্রতিযোগিতায় সে সোনিয়া হিবিরের সাথে অংশ নিয়েছিলো: গ্রান্তির তার্কিক ক্রিক্সিন্তির বিশ্বমি	40)
(d) যে প্রতিযোগিতায় সাদিয়া বেশ কয়েকবার জিতেছিলো: তা তির্নু তিরিক বির্বা নির্বা বির্বা বির্ব	
(g) সাদিয়া রানার আপ হয়েছিলো: ১০১৮ ১ শিল প্রশান্তি প্রাতিশ্ব (বাজি প্রাত্ত (বাজি প্রাতিশ্ব (বাজি প্রাত্ত (বাজি প্রাতিশ্ব (বাজি প্রাতিশ্ব (বাজি প্রাত্ত (বাজি প্রে) (বাজি প্রাত্ত (বাজি প্রে) (বাজি প্রাত্ত (বাজি প্রাত্ত) (বাজি প্রাত্ত (বাজি প্রাত্ত (বাজি প্রাত্ত (বাজি প্রাত্ত (বাজি	
(h) त्रापिशांत जवत्रातत काककर्मः अमितिकार्धाया जात क्रिकियार्थाया अस्तिकारिक	۲,
(i) সাদিয়ার ভবিষ্যত পরিকল্পনা: ি প্রিক্রেডিয়ের তি ক্রিক্রেলির ক্রিকেলির ক্রিকেলির ক্রিকেলির ক্রিকেলির ক্রিকেলির ক্রেলির ক্রিকেলির ক্রেলির ক্রিকেলির ক্রেলির ক্রিকেলির ক্রেলির ক্রিকেলির ক্রেলির ক্রেলির ক্রেলির ক্রেলির ক্রেলির ক্রেলির ক্রেলির ক্রেলির ক্র	



This is a good example of candidate performance. The score is 12 out of 12.

i

Question 4 (a)

Qu4 is based on a story of a writer containing the writers' whimsical decisions choosing career, and changes of profession. The story '**Infinite sky'** is followed by a set questionnaire. **Part (a)(i-vi)** comprises short answer questions (SAQs) followed by the text. Although the levels of demand are similar, Q4a(iv) posed difficulty for weaker students to infer the key idea of the writer's decision in changing his profession abroad. Average students misinterpreted Qu4a(1v) with Qu4a(ii) and misplaced their responses for one with the other without understanding the text and so lost marks comprising two responses for 2 marks on each of them. However a significant number of students achieved good marks for (a)I, (a)iii, (a)(v), and (a)(vi). The average score recoded on Q4(a) was **7**.

4 (a) নিচে দেওয়া 'অনন্ত আকাশে' গল্পের অংশবিশেষ পড়ো।

অনম্ভ আকাশে

জীবনে বেশির ভাগ কাজই আমি করেছি ঝোঁকের মাথায়। ঢাকা ইউনিভার্সিটির প্রথম বর্ষে ভর্তির সময় আমাদের সায়েন্সের ছাত্রদের কলা অনুষদে এসে(ইংরেজি বা ইকোনমিকসে পড়া ছিল ফ্যাশন) আমিও ফ্যাশনমতো ইকোনমিকসে ভর্তি হয়ে গেলাম। এক বন্ধু পড়বে কেমিস্ট্রি। তাকে নিয়ে কেমিস্ট্রি ডিপার্টমেন্টে এসেছি। কেমিন্ট্রির একজন স্যারকে দেখলাম। কী স্মার্ট, কী সৃন্দর চেহারা! তিনি আমার দিকে তাকিয়ে হাসলেন। সঙ্গে সঙ্গে ঠিক করলাম আমি কেমিন্টি পডবো। ভর্তিও হলাম কেমিন্টিতে।

বাংলাদেশ থেকে বিশ্ববিদ্যালয়ের ডিগ্রি নিয়ে যুক্তরাষ্ট্রে প্রিএইচডি করতে গেলাম ফিজিক্যাল কেমিস্ট্রিতে। দু'বছর কেটে গেছে। একদিন বারান্দায় হাঁটতে হাঁটতে হঠাৎ লক্ষ্য করলাম, দশ নম্বর রুমে উইলসন নামে বুড়ো এক ভদ্রলোক ক্লাস নিতে ঢুকলেন। তিনি পলিমার কেমিস্ট্রির বিভাগীয় প্রধান। খেয়ালের বশে আমিও ক্লাশে ঢুকলাম। তাঁর লেকচার খনে আমি অবাক। যেমন মনোমুগ্ধকর তাঁর পড়ানোর ভঙ্গি তেমনই বিষয়বস্তুর নির্বাচন। ক্লাশ শেষে আমি তাঁকে বললাম, 'আপনার বিভাগে আসতে চাই'। প্রফেসর উইলসন আমাকে স্কলারশিপ আর বইপত্র দিয়ে সাহায্য করলেন)। কাজ শুরু করলাম অন্য এক প্রফেসর মারটিন-এর সঙ্গে।

ফিজিক্যাল কেমিস্টির প্রফেসর সব শুনে খুব রেগে গেলেন। তিনি তক্ষুণি আমাকে মত বদলাতে বললেন। আমি তা পারিনি। ঢুকে গেলাম পলিমার কেমিস্ট্রিতে। কোর্সশেষে প্রফেসর আমাকে বললেন, 'ডিগ্রিশেষে অন্যদের মতো আমেরিকার নাগরিকত্ব পেতে তোমাকেও আমি সাহায্য করবো। আমি বললাম, 'বিদেশি নাগরিকত্ব আমি চাই না। ডিগ্রি শেষ হওয়ামাত্র বাংলাদেশে ফিরে যাবো। ওখানকার শিক্ষার্থীদের নিজদেশের সম্পদ ব্যবহার করে গবেষণা করতে বলবো i'

গঙ্গটিতে যে-সব তথ্য রয়েছে তা ব্যবহার করে **বাংলায় প্রশ্নগুলো**র উত্তর দাও। তোমার উত্তর সম্পূর্ণ বাক্যে লেখার প্রয়োজন নেই।

(i) বিশ্ববিদ্যালয়ের প্রথম বছরে লেখক ছাঞ্জের <u>কোন প্রচলনের কথা ডপ্লেখ করে</u> ছেন?	(1)
ব্রুরেন্ডির তারে ইতেমায়াকর পর্য চিন ক্রান্থান	pph
(ii) লেখক তাঁর বিষয় বদলালেন কেন? দুটি কারণ লেখ :	(=)
তার কেছিছির প্রায়কে আনেক পাছুন্স হয়ে চিন্দ	(2)
তার গ্রামে তার দিকে তারিক্সে গ্রেমিল্লের	b
(iii) বাংলাদেশের লেখাপড়া শেষ করে লেখক কী করার সিদ্ধান্ত নিলেন এবং কেন?	
- তিনি সুম্ভরাষ্ট্রে - পিস্পর্টেডি কর্তে মেড (চ্ছেচিনেন	(2)
ক্রিকিন ক্রিচালা ক্রিডির উপর	2000

(iv) লেখক পলিমার কেমিন্টি বিভাগে যাওয়ার প্রেরণা কীভাবে পেলেন? দুটি বিষয় লেখো।

প্রামানে বিভাগের প্রমান্তরের রানামুভ্যুক্তর নেকচার ক্রানার এরও

প্রামানের ক্রিটিট বিভাগে তিনি কী ধরনের সহায়তা পেলেন?

(v) পলিমার কেমিন্টি বিভাগে তিনি কী ধরনের সহায়তা পেলেন?

(vi) আমেরিকায় বসবাসের বিষয়ে প্রফেসরের প্রভাব লেখক প্রত্যাখ্যান করলেন কেন? দুটি কারণ লেখো।

(vi) ক্রিনি নিজা (দ্বেশ ফিনে ত্যায়াক্রি ধ্রন ক্রবং সেমের ক্রিটিটিটির ক্রিটিটির ক্রিটিলির ক্রিটিটির ক্রি



This is also a good example as this candidate scored 9 out of 10.

Question 4 (b)

Qu4 Part (b) is Summary questions which follow from the text in 4(a).

Two questions worth 2 marks each, using the command verb 'Summarise' in each case.

Question type: Summary question

The text was a follow up of the content of the text in 4(a). The text comprises a discussion between two friends about on how the career switch can impact one's career and the way forward which can resolve the situation. The students were asked to read, understand, infer the outcomes of the discussion, and summarise the main points of their discussion. The most frequently correct inferential answers were given in response to 1st part of 4(b)(i), a handful of students were not able to correctly respond parts of 4b(ii) because they were unsuccessful in identifying the the key messages; lifting a chunk from the targeted paragraph without even understanding the focus of the task. So, they scored 0 marks on this part of 4(b) (ii). The average score recoded on Q4(b) was 3.

4 (b) 'অনন্ত আকাশে' বিষয়ে আলোচনাটি পড়ে বাংলায় প্রশ্নগুলোর উত্তর দাও।

দুইজন বন্ধু 'অনন্ত আকাশে' লেখাটি আলোচনা করছে।

বিজয়: "অনন্ত আকাশে লেখায় লেখকের নিজের জীবন কথা প্রকাশিত হয়েছে। শুরুতেই লেখক ব্যক্ত করেছেন প্রথম জীবনে বেশির ভাগ কাজই তিনি করেছেন ঝোঁকের মাথায়। এই ঝোঁকের বশে বা কোনো ব্যক্তির প্রভাবে তিনি তাঁর শিক্ষাজীবনে বিষয় বদল করে করে লেখাপড়া করেছেন। এর পরিণতি কী হতে পারে তা কখনো ভেবে দেখতেন বলে মনে হয় না। এমনকি উচ্চশিক্ষার জন্য বিদেশে গিয়েও তিনি বেশ খামখেয়ালি করেছেন। প্রথম বিষয়ে ডিগ্রিপ্রাপ্তির একেবারে শেষ পর্যায়ে অন্য এক বিষয়ের প্রফেসরের ক্লাশ লেকচারে মুগ্ধ হয়ে সবকিছু উপেক্ষা করলেন। তারপর নতুন এক বিষয়ে গোড়া থেকে তাঁর গবেষণা শুরু করলেন। এতে তাঁর জীবনের ক্যারিয়ার তৈরি করার অনেকটা মূল্যবান সময়ের যে অপচয় হলো সেটাও ভেবে দেখবার বিষয়। তাছাড়া এধরনের আচরণ যারা করে তাদের মধ্যে কেউ কেউ আবার নিজের ওপর বিশ্বাস ও মনোবলও হারিয়ে ফেলে। তাই সঠিক সময়ে সঠিক পরামর্শদাতার হস্তক্ষেপ আমাদের সবার জীবনের পথ চলায় বিশেষ শুরুত্বপূর্ণ।"

লিসা: "তোমার কথার বিরোধীতা আমি করছি না। তবে ব্যাপারটাকে আমি একটু অন্যভাবে দেখছি ও মূল্যায়ন করছি। আমার মতে, জীবন গড়ার জন্য পরামর্শের বা পথ দেখানোর বিশেষ দরকার নেই। বেড়ে ওঠার সাথে সাথে বিশেষ করে ছাত্র জীবনে নিজনিজ মনোবল, যোগ্যতা ও ক্ষমতার ওপর আমাদের দৃঢ় বিশ্বাস রাখতে হবে। তাহলে ঝোঁকের মাথায় কোনো সিদ্ধান্ত নিলেও সঠিক পথ খুঁজে নেওয়া যায়। আমার সবচেয়ে ভালো লেগেছে আমেরিকায় উচ্চশিক্ষা শেষে লেখকের বিদেশি নাগরিকত্বের প্রস্তাব প্রত্যাখ্যান করে নিজের দেশে ফেরার সিদ্ধান্তের বিষয়টি। আজকাল তরুণদের মধ্যে দেশ ছেড়ে বিদেশে স্থায়ীভাবে বসবাস ও উচ্চশিক্ষা নেওয়ার প্রবণতা দেখা দিয়েছে। সেই প্রবণতা অনেকাংশে কমানোর উদ্দেশ্যে তাঁর এই সিদ্ধান্ত প্রশংসার দাবীদার এবং বর্তমান প্রজন্মের জন্য সত্যিই প্রেরণামূলক।"

- (i) নিচের বিষয়গুলোর ওপর প্রথম বন্ধুর মন্তব্য সংক্ষেপে লেখো:
 - ঝোঁকের বশে কাজ করার নেতিবাচক প্রভাব

(1)

ক্যারিয়ার গড়ায় পরামর্শদাতার গুরুত্ব

- (ii) নিচের বিষয়গুলোর ওপর দ্বিতীয় বন্ধুর মন্তব্য সংক্ষেপে লেখো:
 - ক্যারিয়ার গড়ার বিকল্প পথ

(1)

তরুণ প্রজন্মের জন্য প্রেরণা

सिहर व अतायल , समझा धारार जा ३ अन्त्रका व ३२१४ र हे विश्वार के का किए



This example displays how the summary responses should look.

Question 5

Question type: shorter writing task - open response

The question required candidates to write a paragraph on *spare time activities*. Successful candidates performed well and were able to use the 4 words or phrases given in the task and scored good marks both in the *communication* as well as in the *quality of language*. However, less successful candidates struggled to produce a continuous piece of writing due to lack of their skills to display grammatically appropriate structures and coherence in context; while other less successful candidates even struggled to grasp the idea of *favourite hobby* and so failed to address this part in their writing and scored less marks than expected. The average score recorded on this question was 12.

Candidates need to be aware that it is mandatory to refer all four key points with at least two-time frames to secure marks in the top band. For Q05, successful candidates achieved 6 in Communication and Content and 5 in Linguistic knowledge and Accuracy.

প্র অবসবের কাস

শ্রমন প্রমণ প্রমণ প্রমণ কর্মন কর্মন ক্রমণ কর্মন ক্রমণ ক্রমণ কর্মন ক্রমণ কর্মণ ক্রমণ ক্রমণ কর্মণ ক্রমণ কর্মণ ক্রমণ ক্রম



This is a moderate response. In communication, the candidate scored 6 out of 7 which complies with the top grid. However, more complex structures were not evident in this sample. So was awarded 5 in language which complies with the 2nd marking grid.

Question 6 (a)

Question type: Longer writing task - open response

The candidates had a choice of responding to one response from three for this question. The tasks were longer narratives followed by certain guided points provided. These narrative writing questions were on different contents and topics. Q6a was to write a magazine article on describing one's future dream house. Q6bwas writing a newspaper article on 'Healthy Living'; Q6b was a narrative in response to an email stimulus about 'ways of reducing the environmental pollution.' Q6c was on 'classroom vs online lessons'. A good number of students successfully narrated their chosen task with a range of vocabularies and structures. Successful candidates used straightforward language with extended well-linked sentences, referencing to past, present and future events. They also made good efforts to combine facts with opinion/s and so scored high marks. However, there were instances when less successful students struggled to display these criteria in their written pieces and so scored less marks than expected.

Amongst the three options, Q6b was the very popular and responded by many students which was evident in the statistics. However, the able students attempted Q6a and Q6c. Less successful candidates struggled to grasp the concept of 'importance of having a balanced diet' on Q6(a), 'giving personal advice to reduce pollution in Q6(b) and providing an overview of an ideal lesson in Q(6c). These have resulted them in scoring lower marks than expected.

For Q6a, the average score recorded was **20** for Q6b, the average score was also **21**. However, for Q6c, the average score recorded was **20**.

, येत होरा,

मैं व्यापन क्या वामामा- यह मार्गितान - कार्क । कार्याह - सहात वापत , से क्रिक कार का से से यर । युष्ठ जीवन द्वालार काणात वास्तापणः या 3 लामा थाना यण, त्रात्राण कार क्रे यहिन्दा 10020- 3 de avendo- 32005 quise

अभिया वामातिः त्या भार कारिड यमत् allo- soile 1 (Mosto. Alla existas assistas लाउट्य लाज । १५ व्यक्तिया अन्यात्रा । भारति प्रदे अधि वार्रावं - स्पर्धित स्टिंग्ड । मुद् केपो tolone arein 25 absorr colon avera 25 किन्द्र निक्रम कला ग्राम । सम्प्रेस (प्रमाना शता यान्त्र नार्डर ' लाग) याष्ट्रीसन प्रदू र्वेडर्ड स्वाम व्याग elect race touter failed - somety often there ट्राम्य कार्यादं - यंग्रमका थिव ' स्त्र वार्ष्य टाहरें तिं । तिं तिं तिं तिं तिं किया । ति A DISTUG. DIN Lei- SZONG- QUIL MAY AB-Lee- 55, 1 - ALGELO- OLOSANDIO- LYLLOSIS CALLO -रिंह वि क्यार -रिहेटर अध्या न्याहित क्या नि अध्यामत सिर्धिय अधिक्रीक अधिक्र केश्वर कार् (स्परित संस्कृत रहे। race attoscolors signature che to the tracelle

Ø

योगन नाजायण- क्या

अङ्ग्राक क्ष्माके कार्य कार्य । अर्था कार्य कार्य । कार्य । अर्थ कार्य कार्य । अर्थ कार्य कार्य कार्य । अर्थ कार्य कार्य कार्य कार्य । अर्थ कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य कार्य । अर्थ कार्य का



Question 6 (b)

Please refer to introduction for Qu6a

2लाग्र ळीटन বণারে। (20/m 9 (20 Cm 642) আয়াদের পার্বেষ

নবীন ভাকা, বাতিলাবেজ ভোলা ১১৪৭

পলাতা ব্যিলহেট,বাতলাদেজ জেলা ৩১১৪



This is a good example where the candidate made an effort to repond to all 3 bullet points with facts and opinions and so scored the top band marks 12 + 11

Question 6 (c)

Qu6(c): Question type: Narrative writing. Full mark: 26

For introduction please see **Qu6**

" क्राप्रद्रुटम रथ कार जिथा वतात्र कातनाश्र कातनास्रत स्थलधा" শু' নেপ্মালড়া ছনো জাতীর মেরুদন্ত" এই প্রচনীত মত্মাটি ১ অবসময় অেকেই দি নিজেকে প্রমান করে আম অাসছে আমাদের याः नापालक् क्रीकाव्यक्तिमत शुला कारा पाकक **पुत्ना**ताम् अर्थ अरहे लिप्टिय आहरू, वादन आप्रापद पर्व त्मधालका प्रस्ति। यदयमा भूयर क्रा क्रिक जामाप्द प्रकार - अभ क्षान् जिकार जातन व जाता पित दुए में किन्न প্রাক্তাল দিকও দিকও বুকে রুফ্ছে প্রিচন প্রচনিত জিঞ্জা অননাইন **নিজ্য**র ভাইতে আনেশ এ এগিয়ে রুয়েছে। প্রচনিত জিপ্তা ব্লাসন্ধুমে হাদ ছাত্র-ছাত্রীদের জপর স্থবভয়ে প্রজি প্রভাব ফেনে কারণ তথন ছাএ - ছাক্রীরা পুরোপুরি জিম্বার্থনের পড়ার ওপর স<u>ন্মেম</u> সন্মোতি আকে । বৈদ্য ছাত্র ক্রিয়ে ব্লব্জে প্রচ বা ছাগ্রীর কোনরকম, বুসতে, সমস্যা হলে তথ্যন 🚁 সে হয়ুত সবাহু সামনে স্টো বনতে পারে ता 😘 🤫 वदः श्रुल ४३७७ ⋤ घरू ता। वेष অঙ্গন্ত ক্রিমনেশ সার্ণ শর্যতিতে সেটা তার आई स्थ ज्या वा जाता १५ ता, जई आई उर्दे विष्ट আহু জ্ঞানলাভ কুরা হুমু না অনলাহন চ্চিক্কার্ড ভ কি মিছু সুবিধা ও অসুবি অসুবিধা রুমে্দে, অনুনাইন ছাত্র- দার্ছীদের कता हलाहल कर्द विषदालक व्यक्ष व्यक्ष वह ता, ह जाएड মেকোন ব্রুণের বিদ্যুদ বি বিশ্বুদে ভারিত ভিভাইস স্থাকলে ব্লাস করতে পারে।

তাদের মোনরমম অমুবিদা হলে তারা প্র আথে সাথে সেচ স্কেলে সেটার সমাধান লেফে মেতে লারে

णामि जां वन्ता के द्वाप्रद्वाम ब्राह्मिक जिक्कारे खिके काइन विद्यालकृष्ट और लिखालकृष्ठ अद्भुष्ट अविद्यालकृष्ट विक्र थारू। खरिभार्क जामि होहें जा जामाप्त पर्यात् लिखालकृष्ट प्रयोधभूविश जारम सक्ति वाकृति वक्ष जीक्कालि क्रीक्कालिकृष्टिकृष्ट अर्था - अर्द सक्ति क्षा विक्रालिक क्रिकालिक्ष्रात्

আমি মধন এবটি চাত্র ছিনাস প্র জ্ঞান আমি নারায়ণ্ডক্র নারায়ণণ্ডক্ত বিদ্যানত্ত্ব নেখ্রালত্তা করেছি সেইখ্রানে চাত্র- চাত্রীর স্থ্র স্থা সা ঠ দরকার জা সব ছিন্ন, আমি সব বরণের স্থাসেস্ক্রমিধ্য লেফ্ডেলিনাম। আমি সান্ধ্রতিক সেরা লাচের অম্ভিক্তভা অর্জন করেছিনাম।



Question 7

Section C: Translation

This question was to translate a short English passage into Bangla about the capital city of Bangladesh. Successful candidates achieved good marks in this question although less successful candidates failed to achieve higher marks due to their unfamiliarity of the Bengali vocabulary of the English terminologies used in the text. For example, 'recently formed', 'young men and women', 'employment', 'interview techniques' etc. Several less able students also struggled to translate as some of the phrases such as trade and commerce', 'dwellers', 'traditional background' 'enriched' ' communication' and 'dying river' were challenging to them. It was because they are lacking appropriate knowledge and skills in transmitting these words/phrases in Bangla. The spelling errors also often hindered their transmission. However, the average marks scored were 14.

Overall, the students had found this paper accessible without much difficulty.

१ टाया अरउं वेष्यास्था नथुं युक्त अविते युक्ति प्रवृहिल, रक्षमं प्रद नमीरि क्यारे वसवासामिककि क्या प्रावस्त जवल मिक उडमार कवल, कार्य मिन्धिं अभी त्रेणायात क्रमायां अलिक उन्ने शिष्टि,

शहत् यात्र द्वारायक व्यव्हान आवा हाष्ण स्मविष्ठं येव May 🕿 यास यवा भागीतव गर कारावं देया गर् निर्म পर्डि भाउतां अधुरं व्याउद् 21) (60)



Paper Summary

Based on their performance on this paper, students should:

- practise how to identify key points from the text/s provided
- practise how to infer main detail/s and summarise responses
- practice exam techniques more to display a variety of structures and include appropriate time frames
- practise varied vocabulary/ structures in responding to guided and narrative writings.
- practice more transmitting skills and avoiding transliteration of English words.

Grade boundaries

Grade boundaries for this, and all other papers, can be found on the website on this link:

https://qualifications.pearson.com/en/support/support-topics/results-certification/gradeboundaries.html

